



# Le manuel de corporate design

Français 6/2010

## Table des matières

---

Introduction et contact .....	3
1 Nom et logo.....	4
2 Label.....	6
3 Polices.....	10
4 Couleurs .....	11

## Introduction

**Le présent manuel de corporate design esquisse de façon abrégée la fondation myclimate et réglemente l'utilisation du logo, des écrits, des couleurs et en particulier l'application du label climatiquement neutre.**

### myclimate – nos activités

La fondation d'intérêt public myclimate – The Climate Protection Partnership est une initiative internationale aux racines suisses. Fondée en 2002 comme spin-off de l'école polytechnique de Zurich, myclimate compte aujourd'hui parmi les fournisseurs leaders dans le monde de mesures de compensation sur le marché volontaire. Avec un fondement scientifique et une orientation économique, myclimate propose un paquet complet de prestations de services dans le domaine de la protection climatique selon les principes «Eviter – réduire – compenser» et «Do the best and offset the rest». Elle compte parmi ses clients des petites, moyennes et grandes entreprises, l'administration publique, des organisations d'intérêt public, des organisateurs d'évènements ainsi que des personnes privées. myclimate est soutenue par un conseil de fondation et un comité patronal renommé.

myclimate conçoit et soutient dans le monde entier des projets de protection climatique de très grande valeur selon les standards les plus stricts au niveau international (CDM, Gold Standard). Les projets produisent leur effet par le remplacement de combustibles et carburants fossiles par des sources d'énergie renouvelables et par la mise en œuvre de mesures de rendement énergétique. Tous les projets de protection climatique myclimate contribuent en outre à un développement durable dans la région de projet correspondante. myclimate garantit une utilisation efficace des moyens: au moins 80 pour cent des fonds de compensation vont à des projets de protection climatique myclimate. myclimate établit également des bilans de CO<sub>2</sub> pour produits et processus et sensibilise et motive pour une protection climatique à long terme.

### Directives de conception du corporate design

Un corporate design convaincant et mis en pratique de manière sérieuse garantit une reconnaissance élevée et une identité unique. Une marque forte augmente encore la valeur des produits distingués ainsi que l'image des détenteurs de licence ou des partenaires de la fondation myclimate.

Les présentes directives de conception ont caractère obligatoire. Elles servent à mettre le corporate design en place de façon professionnelle et vivante et à garantir une présence homogène du logo et du label de myclimate.

### Contact

Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser directement à:

info@myclimate.org  
myclimate – The Climate Protection Partnership  
Sternenstrasse 12  
8002 Zurich  
Schweiz  
Phone +41 (0) 44 500 43 50  
www.myclimate.org

# 1 Nom et logo

myclimate a son siège en Suisse, est présente dans le monde entier et est représentée dans des pays choisis par des représentants myclimate. Le nom inscrit au registre du commerce suisse est «Fondation myclimate – The Climate Protection Partnership», la nature juridique est une fondation. myclimate s’écrit toujours en un mot et exclusivement en minuscules – qu’il s’agisse du nom d’entreprise ou de la marque. Pour le logo, le nom «myclimate» est complété par la marque figurative «nuage» et la revendication «Protect our planet». La revendication «Protect our planet» est un élément fixe écrit sans point.

## Utilisation du logo

Le logo est le pilier de l’image et doit être employé exclusivement comme représenté ici. La revendication est toujours placée avec le logo myclimate à la distance indiquée.

L’ensemble des supports publicitaires doivent être présentés à myclimate avant leur production et être autorisés par myclimate.



### Espace protégé

Le logo myclimate est toujours représenté dans un espace libre, de préférence sur fond blanc. Cet espace libre défini, l’espace protégé, protège le logo des influences conceptuelles telles que les graphiques, les surfaces, les lignes ou la typographie. Le cadre autour de l’élément figuratif est donnée par la hauteur et la largeur du caractère d’imprimerie «m».



### Fond

Le logo est placé de préférence sur un fond blanc.

Si cela ne s’avère pas possible, il devrait toutefois s’agir d’un fond paisible. Le logo doit être placé dans un espace libre et ne pas être dérangé. En fonction des possibilités, le logo est placé en haut à droite. Les fonds avec une couleur unie claire et les fonds figuratifs paisibles aux couleurs non vives sont également autorisés.

Le logo ne doit pas être placé sur un fond de couleur foncée. Il n’est pas non plus permis de placer le logo sur des fonds graphiques. Le logo ne doit pas être voilé ni présenter de modifications de couleurs. Il existe une tablette graphique du logo pouvant être utilisée dans les versions positif et négatif.



## Taille minimum

La taille minimum du logo est de deux centimètres. Les utilisations du logo dans cette taille permettent une application sans la revendication.



## Positionnement

Le logo doit être placé en haut à droite. Il convient ici de respecter l'espace minimum (voir ci-dessus: Espace protégé). Le logo peut toutefois aussi bien être placé librement en haut à droite. Il convient de veiller à un positionnement bien visible du logo.



## Logos de partenaires

Si le logo myclimate est placé avec des logos de partenaires, il convient d'élargir l'espace protégé d'une largeur du caractère d'imprimerie «m». Il convient de respecter à partir de cet écart l'espace protégé du logo de partenaire.



## Variantes de couleurs

Le logo de myclimate existe dans quatre variantes. Couleur (CMYK, Pantone et RGB), nuances de gris, graphique et négatif.

Le logo est disponible comme fichier PDF vectorisé ainsi qu'au format PNG pour Powerpoint, Word et Web.

Le logo est employé dans la mesure du possible en couleurs et placé sur un fond blanc.

Le label doit toujours si possible être imprimé en Pantone en raison de la stabilité de la couleur. Il convient de renoncer dans la mesure du possible à une application noir/blanc ou graphique.



couleur



nuances de gris



graphique



négatif

## 2 Label

Le label climatiquement neutre distingue les produits, activités, événements et exploitations dont les émissions sont compensées. Il ne doit jamais être associé comme article de marque. Le label est un sceau de qualité pour le marché des compensations de CO<sub>2</sub>. Le label ne peut être employé qu'avec l'approbation écrite de myclimate. Dans le cas de productions nouvelles et ultérieures, l'ensemble des applications doivent être présentées à myclimate avant leur réalisation pour inspection (prêt à imprimer). Il est judicieux par conséquent d'intégrer myclimate suffisamment tôt au processus de conception.

### Directives

Les «Directives pour l'attribution du label climatiquement neutre de myclimate» font partie intégrante de ce manuel et peuvent être consultées à l'adresse [www.myclimate.org/fr/service/telechargements/logos-manuels](http://www.myclimate.org/fr/service/telechargements/logos-manuels). Ces directives définissent les labels climatiquement neutres et les domaines pris en compte dans le calcul des émissions. Il est possible en outre de télécharger au même endroit des bases de calcul détaillées.

Les illustrations de l'actuel label sur les emballages, le matériel publicitaire, etc., doivent être remplacées à partir de la date d'entrée en vigueur de ce manuel (1.3.2010) ou dès que possible. En cas de nouveaux emballages et de réimpressions, le nouveau label doit être employé.

### Le label en trois versions

Trois versions du label sont utilisables en fonction des souhaits:

#### Label

Le label de base est constitué du logo avec la revendication «neutral».



#### Label avec additif

L'additif est constitué de la description de l'objet climatiquement neutre (p.ex. entreprise), du trait bleu clair et de la ligne de copyright.



#### Label avec additif et numéro de suivi avec adresse Web

Le numéro de suivi est généré par le logiciel «myclimateCalculate» ou directement envoyé aux clients par myclimate. En tapant le numéro de suivi sur [www.myclimate.org](http://www.myclimate.org), les clients peuvent voir combien d'émissions sont rejetées par un produit ou une entreprise et dans quel projet de protection climatique myclimate ces émissions sont compensées.



## Utilisation du label

Le label climatiquement neutre est le pilier de l'image et doit être employé exclusivement comme représenté ici. L'ensemble des supports publicitaires doivent être présentés à myclimate avant leur production et être autorisés par myclimate.

### Espaces protégés

Le logo est toujours représenté dans un espace libre. Cet espace libre défini, l'espace protégé, protège le label des influences conceptuelles telles que les graphiques, les surfaces, les lignes ou la typographie. Le cadre autour de l'élément figuratif est donnée par la hauteur et la largeur du caractère d'imprimerie «m».



### Fond

Le label est placé de préférence sur un fond blanc. Si cela ne s'avère pas possible, il devrait toutefois s'agir d'un fond paisible. Les fonds avec une couleur unie claire et les fonds figuratifs paisibles aux couleurs non vives sont également autorisés. Le label ne doit pas être placé sur un fond de couleur foncée.



Il convient d'éviter les applications gênant la lisibilité par manque ou ressemblance de contrastes de couleurs ou fonds agités ou graphiques. D'autre part, le label ne doit pas être voilé ni présenter de modifications de couleurs.



### Taille minimum

La taille minimum du label est de deux centimètres.



## Variantes de couleurs

Il convient de choisir l'espace chromatique correct en fonction de l'application. Sont disponibles: Pantone, CMYK, RGB, nuances de gris, graphique ou négatif.

Le label doit toujours si possible être imprimé en Pantone en raison de la stabilité de la couleur. Il convient de renoncer dans la mesure du possible à une application noir/blanc ou graphique.



No. 01-09-986498 – www.myclimate.org  
© myclimate – The Climate Protection Partnership

colour



No. 01-09-986498 – www.myclimate.org  
© myclimate – The Climate Protection Partnership

nuances de gris



No. 01-09-986498 – www.myclimate.org  
© myclimate – The Climate Protection Partnership

graphique



No. 01-09-986498 – www.myclimate.org  
© myclimate – The Climate Protection Partnership

négatif

## Exemples d'application correcte

Une application correcte suppose l'observation des règles relatives à l'espace protégé et une lisibilité aussi bonne que possible quant à la taille et aux contrastes de couleurs.



## Réglementations des exceptions

Les réglementations d'exceptions décrites ci-après sont applicables uniquement en concertation avec myclimate et seulement si, pour des raisons précises, l'application du label décrite ci-dessus n'est pas possible.

### Label myclimate avec texte

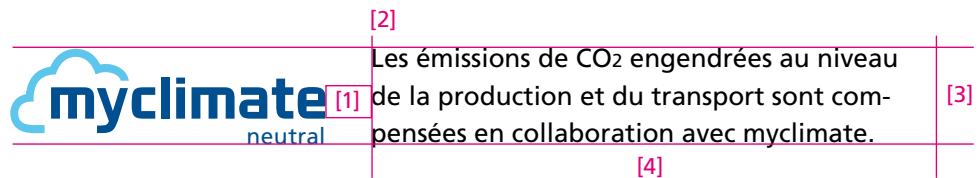
Après concertation avec myclimate, le label peut être employé en combinaison avec un texte expliquant la compensation sur le côté droit.

[1] L'écart entre le label et le texte correspond à la largeur du «m» de «myclimate» dans le label.

[2] La police est de préférence «Frutiger».

[3] La hauteur du texte correspond à la hauteur du label.

[4] Le texte est au maximum deux fois plus large que le label.



### Label climatiquement neutre avec logo de client

Le label doit toujours si possible être employé avec l'additif correspondant.

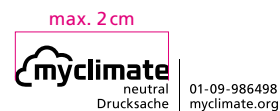
En cas exceptionnel de co-branding, le logo myclimate doit toujours dans la mesure du possible être employé dans sa version originale, c'est-à-dire en couleurs et avec le nuage et la revendication. Il est absolument interdit d'employer le nuage seul. En cas d'application inférieure à deux centimètres, il est possible de supprimer la revendication. Les applications grises ou négatives sont permises dans certaines circonstances.



### Mini label pour applications réduites

Pour l'application du label dont la taille des lettres est inférieure à la taille minimale du lettrage myclimate, soit deux centimètres, un mini-label pour petites applications dont le numéro de suivi (tracking number) est plus facile à lire est disponible.

Le mini-label se présente uniquement avec numéro de suivi et sous forme de barre, de sorte qu'une impression en couleur ou en négatif puisse offrir une lisibilité améliorée plus réduite.



## 3 Polices

myclimate utilise deux polices Frutiger différentes ainsi que la police Arial pour des applications alternatives. Il faut absolument veiller pour les titres, les en-têtes et les mises en valeur à employer «Frutiger LT Com 65 Bold» et non pas «Frutiger LT Com 55 Roman» en gras.

### Police de titre

On utilise pour les titres la «Frutiger LT Com 65 Bold».

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz e  
1234567890!"\$%&/()=? @€**

### En-têtes, mises en valeur

On utilise également la «Frutiger LT Com 65 Bold» pour les en-têtes et les mises en valeur.

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890!"\$%&/()=? @€**

### Police de texte

On utilise pour le texte la «Frutiger LT Com 55 Roman».

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890!"\$%&/()=? @€

### Police alternative



Pour des raisons techniques, on emploie la police «Arial» pour les applications Powerpoint et Web.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890!"\$%&/()=? @€






## 4 Couleurs

Les couleurs du logo bleu foncé et bleu clair forment des composantes principales de la Corporate Identity. Il est important de veiller à ce que l'environnement souligne le pouvoir colorant des deux couleurs principales (pas de couleurs complémentaires). Les couleurs du logo peuvent également être utilisées comme couleur de fond de manière atténuée.



### Couleurs principales

Nom	Emploi	CMYK	RGB (Web)	Pantone
 Bleu foncé	Logo, label, police, queues	C100 M60 Y0 K20	#004D90	294 U
 Bleu clair	Logo, label, barres, queues, lignes	C60 M0 Y0 K0	#5BC5F2	2985 U

### Palette de couleurs complémentaire

Nom	Emploi	CMYK	RGB (Web)	Pantone
 Noir	Police	C0 M0 Y0 K100	#000000	Process Black U
 Gris	Police, lignes	C0 M0 Y0 K80	#666666	80%: Process Black U
 Gris clair	Face, lines	C0 M0 Y0 K60	#999999	60%: Process Black U
 Blanc	Police (titre)	C0 M0 Y0 K0	#FFFFFF	0%: Process Black U
 Bleu gris	Bannière Web, boîtes info	C20 M5 Y5 K0	#C8E2F0	657 U

### Couleurs de distinction

Nom	Emploi	CMYK	RGB (Web)	Pantone
 Rouge foncé *	Uniquement Web: Graphiques	---	#990033	---
 Magenta *	Uniquement impression: Police, graphiques	C0 M100 Y0 K0	---	Process Magenta U

\* Couleurs de distinction pour police: A employer uniquement dans le texte, pas dans les titres ni les en-têtes.